

**ДОГОВІР № \_\_\_\_\_**  
**на туристичне обслуговування**

м. Київ

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2025р.

\_\_\_\_\_, назване у подальшому «Турагент» (розмір фінансової гарантії відповідальності Турагента складає еквівалент суми \_\_\_\_\_, яка надана \_\_\_\_\_, згідно Договору про надання банківської гарантії виконання зобов'язань № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.), в особі \_\_\_\_\_, що діє на підставі **Виписки з ЄДР № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_**, який діє від імені та за дорученням **Туроператора ТОВ «НА ВСІ 100 ТРЕВЕЛ»** (Код ЄДРПОУ 45574951 ; 02002, Україна, місто Київ, вулиця Сверстюка Євгена, будинок, 11А, офіс 1001-1003; тел. +380954099284; електронна пошта [navsi100travel@gmail.com](mailto:navsi100travel@gmail.com)) на підставі Агентського договору № \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ року, з одного боку та

\_\_\_\_\_, паспорт \_\_\_\_\_, РНОКПП \_\_\_\_\_, що проживає за адресою \_\_\_\_\_ (а також всі повнолітні та неповнолітні особи, які приймають участь у турі, в т.ч. й самого замовника, якщо він також є Туристом), названий у подальшому «Турист», який діє за усним дорученням від імені інших туристів (за їх наявності), з другого боку, названі в подальшому «Сторони», уклали даний Договір про наступне:

**1. Предмет договору**

**1.1.** За цим Договором Туроператор, через Турагента, зобов'язується надати Туристу (й особам, що слідують з ним, за наявності таких осіб) туристичні послуги (туристичний продукт), відповідно до замовлення Туриста, а Турист зобов'язується на умовах цього Договору прийняти такі туристичні послуги та оплатити їх.

**1.2.** Турист здійснює вибір туристичних послуг із запропонованих Турагентом на свій розсуд і за своїм побажанням.

**1.3.** Турагент/Туроператор виступає як посередник між Туристом, з одного боку, і відповідними транспортними, страховими компаніями, готелями та іншими організаціями (підприємствами, установами), з іншого боку.

**1.4.** Даний договір за своїм змістом є змішаним у відповідності зі ст. 628 ЦК України і містить у собі зобов'язання договору на надання послуг і договору доручення.

**1.5.** Послуга з придбання для Туриста квитків на потяг (або квитки на інші засоби транспортного сполучення/трансферу), у випадку коли забезпечення таким трансфером/засобом транспортного сполучення не входить у склад туристичного продукту, є додатковою послугою, яку може Турагент надавати Туристу за окрему плату. При цьому, Туроператор не несе відповідальності за надання Турагентом Туристу зазначених послуг з придбання квитків.

**1.6.** Послуга з факультативних екскурсій являє собою додаткову послугу, яка оплачується Туристом окремо та не входить у склад туристичного продукту. В будь-якому випадку, можливість надання такої додаткової послуги здійснюється виключно на розсуд Туроператора, при зборі необхідної за кількістю групи Туристів.

**2. Умови і строки туристичної поїздки**

**2.1. Туристична подорож здійснюється у складі: \_\_\_\_\_ осіб/особи:**

1. _____	_____	_____
прізвище	ім'я	дата народження
2. _____	_____	_____
прізвище	ім'я	дата народження
3. _____	_____	_____
прізвище	ім'я	дата народження
4. _____	_____	_____
прізвище	ім'я	дата народження

**2.2. Найменування послуги:** \_\_\_\_\_

**2.3. Місто виїзду:** \_\_\_\_\_

**2.4. Період надання послуги:** з « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ р. по « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

**2.5. Транспортне обслуговування:** \_\_\_\_\_

**2.6. Засоби розміщення, та їх розташування:** \_\_\_\_\_

**2.7. Харчування:** \_\_\_\_\_

**2.8. Страхування:** \_\_\_\_\_

**2.9. Додаткові або інші умови подорожі, про які домовились сторони:** \_\_\_\_\_

**3. Права сторін**

**3.1. Турагент/Туроператор має право:**

**3.1.1.** Одержувати від Туриста повну і достовірну інформацію і документи, необхідні для надання послуг в обсязі і термінах передбачених даним договором.

**3.1.2.** Змінювати тривалість і маршрут туру, клас обслуговування, вид транспортного обслуговування, спосіб забезпечення безпеки Туриста.

**3.1.3.** Збільшити вартість послуг у зв'язку з збільшенням транспортних тарифів, зміни вартості авіа перельотів, готельного обслуговування (не більше 5% від початкової ціни), у зв'язку з збільшенням цін партнерів з організації туру, введення нових або підвищення діючих податків і зборів та інших обов'язкових платежів, зміною курсу національних валют та іншими

об'єктивними обставинами.

**3.1.4.** Збільшити обумовлену вартість туру більш ніж на 5% лише за згодою Туриста і за умови повідомлення його про це не пізніше, ніж за 20 (двадцять) календарних днів до початку туру. Якщо зміна умов та характеристик туристичного продукту пов'язана з необхідністю гарантування безпеки Туриста, Туроператор/Турагент має право в односторонньому порядку змінювати тривалість, маршрут та інші параметри туристичних послуг.

**3.1.5.** Замінити замовлений готель або інший об'єкт розміщення на інший готель або інший об'єкт розміщення за умови, що новий готель (об'єкт розміщення) буде аналогічного або вищого класу, в будь-якій місцевості, незалежно від попередніх домовленостей (в тому числі і під час туру), якщо інше не буде окремо погоджено сторонами. Категорія готелю визначається офіційними органами країни розташування готелю. В цьому випадку, обов'язки Турагента/Туроператора з розміщення Туриста вважаються виконаними і Турист не має права на пред'явлення будь-яких претензій щодо умов його розташування та оплати.

**3.1.6.** Розірвати даний Договір без відшкодування Туристу матеріальних і моральних збитків, в разі відмови у в'їзній візі Туристу Посольством країни слідування.

**3.1.7.** Відмовити в наданні туристичних послуг, в разі неповної або несвоєчасної оплати туру.

**3.1.8.** При розірванні договору з ініціативи Туриста утримувати суми фактично понесених Турагентом/Туроператором витрат у зв'язку з туром.

**3.1.9.** Розірвати договір без відшкодування збитків Туристу, в разі порушення Туристом в період туристичного обслуговування загальноприйнятих норм і правил поведінки, грубого порушення правил поведінки в місцях тимчасового перебування, порушення прав і інтересів третіх осіб у місцях тимчасового перебування, при наявності у Турагента/Туроператора письмових скарг від третіх осіб, чий права були порушені, або третіх осіб, причетних до організації туристичного обслуговування.

**3.1.10.** Турагент/Туроператор має право самостійно встановлювати вартість туру для кожного туриста окремо, яка може залежати від сезону подорожі, терміну бронювання туру, акційних пропозицій та будь-яких інших умов, визначених Туроператором.

**3.1.11.** Внести зміни у зміст туру та графік руху за маршрутом, змінити аеропорт, дату та час вильоту, тип літака або інші характеристики Турпродукту. У випадку, якщо Турист скористався запропонованими йому альтернативними послугами, послуги за Договором вважаються наданими належним чином.

**3.1.12.** На відшкодування Туристом збитків Туроператора/Турагента, завданих його неправомірними діями, в тому числі і порушенням умов цього Договору;

## **3.2. Турист має право:**

**3.2.1.** Отримувати необхідну і достовірну інформацію про правила в'їзду в країну (місце) тимчасового перебування, а також виїзду з країни (місця) тимчасового перебування і правила перебування там, про звичай місцевого населення, пам'ятки природи, історії, культури, та інших туристичних об'єктах, а також іншої необхідної інформації.

**3.2.2.** Отримати комплекс туристичних послуг, передбачених цим Договором.

**3.2.3.** Забезпечувати особисту безпеку, захист життя, здоров'я, прав споживача, а також майна.

**3.2.4.** Відмовитися від замовленого Турпродукту, при цьому сплативши Турагенту/Туроператору реально понесені останніми витрати, пов'язані з виконанням зобов'язань за даним Договором. Заява про відмову Туриста від туристичних послуг в приймається Турагентом/Туроператором виключно в письмовій формі.

## **4. Обов'язки сторін**

### **4.1. Турагент/Туроператор зобов'язується:**

**4.1.1.** Забезпечити надання Туристу комплексу туристичних послуг (туристичний продукт), відповідно до умов цього Договору. Зобов'язання Турагента/Туроператора щодо виконання умов цього Договору виникає тільки після повної і своєчасної сплати Туристом вартості Турпродукту і надання всіх необхідних для оформлення туристичної подорожі документів.

**4.1.2.** Турагент зобов'язаний надати Туристу повну та достовірну інформацію, передбачену чинним законодавством України та зокрема ст.19<sup>1</sup>, 20 Закону України «Про туризм».

**4.1.3.** Турагент зобов'язаний забезпечити бронювання туристичних послуг відповідно до умов цього Договору.

**4.1.4.** Турагент зобов'язаний інформувати Туриста про ануляцію туру не пізніше, ніж за 3 дні до початку поїздки, але в будь-якому випадку протягом одного робочого дня з моменту надання такої інформації Туроператором, іншою особою, яка здійснює організацію та надання послуг по туру.

**4.1.5.** Турагент зобов'язується отримати від Туриста та надати Туроператору достовірні відомості щодо персональних даних Туриста, з метою забезпечення своєчасного інформування Туриста, у разі виникнення такої необхідності.

**4.1.6.** Після отримання від Туроператора документів, необхідних для отримання туристичного обслуговування, Турагент, в максимально короткі строки, передає їх Туристу.

### **4.2. Турист зобов'язаний:**

**4.2.1.** Дотримуватись умов і правил, які передбачені цим договором.

**4.2.2.** Своєчасно надати документи, які необхідні для оформлення туристичного продукту.

**4.2.3.** Своєчасно оплатити вартість послуг, обумовлених договором.

**4.2.4.** Виконувати митні та прикордонні правила.

**4.2.5.** Не порушувати громадські правила і дотримуватися вимог законів, що діють на території країни перебування.

**4.2.6.** Дотримуватися правил внутрішнього розпорядку і техніки безпеки, в т.ч. правил протипожежної безпеки в місцях проживання та тимчасового перебування, загальнообов'язкових вимог, запобіжних заходів щодо забезпечення особистої безпеки та безпеки оточуючих осіб.

**4.2.7.** Мати при собі всі необхідні речі, в тому числі необхідні для забезпечення особистої першої медичної допомоги з урахуванням свого стану здоров'я.

**4.2.8.** Відшкодовувати збитки, завдані своїми неправомірними діями.

**4.2.9.** Турист, який здійснює туристичну поїздку за кордон в візову країну, несе відповідальність за надання неточних (неправдивих) анкетних даних, фальшивих документів тощо, для оформлення туристичної поїздки.

**4.2.10.** У разі необхідності оформлення для туристів в'їзних віз до країн за маршрутом туристичної поїздки, Турист зобов'язаний передати Турагенту, не пізніше, ніж за 20 (двадцять) календарних днів до початку туру (якщо інше не вказано в підтвердженні заявки), дійсних закордонних паспортів Туристів та інших документів, необхідних відповідно до вимог законодавства України та/або країн тимчасового перебування.

**4.2.11.** Прибути до місця початку подорожі і для реєстрації, не пізніше ніж за дві години до відправлення транспорту.

**4.2.12.** У випадку виникнення у Туриста претензій, щодо якості послуг які надаються, Турист зобов'язаний негайно в письмовій формі надати претензію представнику сторони, яка приймає, та повідомити про це Турагента. Усі пред'явлені претензії Туристів повинні містити: прізвище, ім'я та по-батькові Туриста, період і місце його перебування, а також супроводжуватися Актом, складеним Туристом, уповноваженим працівником організації, що надавала послуги Туристу, та завіреним підписом представника Туроператора в країні перебування. Претензії повинні бути направлені Туроператору не пізніше 14 календарних днів із дня закінчення Туру. Разом з претензією Туроператору надається копія Договору Турагента з Туристом, інші документи, що мають відношення до інциденту. Претензії та заяви Туроператор приймає безпосередньо від особи, що підписала Договір. Скарги/претензії розглядаються Туроператором тільки в тому випадку, якщо Туроператор/Турагент був проінформований Туристом про ненадання, або неякісне надання оплаченої послуги протягом 12 (дванадцяти) годин з моменту виникнення недоліку, для можливості усунення проблеми, що виникла.

**4.2.13.** Самостійно сплачувати додаткові послуги, що обрані ним (Туристом) за власним бажанням: транспортні послуги (не передбачені умовами договору), обслуговування (не передбачене умовами договору), а також інші послуги, що не передбачені умовами Договору в місцях проживання та перебування.

**4.2.14.** Під час перебування у країні (місці перебування) дотримуватись вказівок гідів приймаючого туроператора та повідомлень, розміщених на інформаційних стендах готелю (місця перебування) щодо часу виїзду з готелю, вильоту рейсів, початку збору на екскурсії і т.ін.

## **5. Відповідальність сторін**

### **5.1. Турагент/Туроператор не несе відповідальності:**

**5.1.1.** За втрату Туристом відповідних документів (ваучера, авіаквитка, страхового полісу тощо), виданих Туроператором .

**5.1.2.** За неявку чи запізнення Туриста на реєстрацію в аеропорт відправлення/на місце відправлення автобуса, в інше місце початку подорожі.

**5.1.3.** За недотримання Туристом встановлених правил поведінки на борту літака/у автобусі.

**5.1.4.** За відмову Туристу та (або) особам, що прямують разом з ним у наданні в'їзної візи консульськими службами іноземних держав та у зв'язку з чим виникає неможливість відправитись у подорож. В такому випадку Турагент/Туроператор не повертає фактично сплачені грошові кошти (авіаквиток, вартість проживання, консульський збір і т.п.), у зв'язку з неможливістю контролювати і впливати на діяльність і правила відповідних посольських і консульських установ іноземних держав.

**5.1.5.** За відсутність у Туриста належним чином оформленого закордонного паспорта до початку туристичного обслуговування, а також документів, необхідних для вивезення за кордон дітей.

**5.1.6.** За неможливість здійснення Туристом подорожі, перенесення її на більш пізніші терміни, призупинення подорожі, шкоду, що викликана діями консульської, митної, прикордонної та імміграційної служб України та зарубіжних країн, а також інших установ, органів державної влади та місцевого самоврядування України та зарубіжних країн щодо неможливості в'їзду/перебування Туриста та/або осіб що подорожують разом з ним, на територію цих країн. В даному випадку Турист самостійно сплачує витрати пов'язані з поверненням/депортацією (вартість транспортного перевезення, адміністративні штрафи, пеня тощо).

**5.1.7.** За невчасну подачу та відправлення поїздів, автобусів, тощо, затримку авіарейсів та пов'язані з цим зміни у програмі туристичної поїздки, а також за збереження багажу туриста. У цих випадках відповідальність перед туристом несуть авіаційні, залізничні, автомобільні, морські та інші компанії згідно з міжнародними правилами та нормами.

**5.1.8.** За збитки, завдані Туристом в період туристичного обслуговування.

**5.1.9.** За неправомірну поведінку Туриста.

**5.1.10.** За невиконання / неналежне виконання Договору внаслідок виникнення форс-мажорних обставин, до яких зокрема належать такі події: війна і військові дії, повстання, мобілізація, страйки на підприємствах, епідемія, пожежа, вибухи, дорожні пригоди, ремонтні роботи та природні катастрофи, погодні явища (низька температура, відсутність снігу, хвилювання на морі і т.д.), акти органів влади, що впливають на виконання обов'язків, та інші події та обставини непереборної сили.

**5.1.11.** За відшкодування витрат при настанні страхових випадків, що передбачені договором страхування. При настанні страхового випадку Турист зобов'язаний діяти у відповідності до інструкції, яка викладена у страховому полісі (пам'ятці).

**5.1.12.** За готельне обслуговування (несмачна їжа, висока вартість додаткових послуг, відключення води та електропостачання, прибирання кімнат і території тощо) та негативні наслідки споживчих послуг, самостійно придбаних туристом у будь-яких суб'єктів ринку туристичних послуг у країні перебування/відпочинку туриста.

**5.1.13.** За незручності, завдані Туристу у зв'язку з проведенням на території країни перебування будівельних та ремонтних робіт, які відбуваються за рішенням або з відома місцевих влад будь-якими державними або приватними особами.

**5.1.14.** За затримки на маршруті подорожі через дію комендантської години у відповідному регіоні, в тому числі і за очікування на в'їзд до точки призначення через дію комендантської години у відповідному регіоні та/або прибуття в точку призначення під час дії комендантської години у відповідному регіоні.

**5.1.15.** За дії митної, прикордонної й імміграційної служби, в тому числі за швидкість проходження Туристом прикордонного/митного контролю.

**5.1.16.** За наслідки порушення туристом митних і прикордонних формальностей, правил проїзду й провозу багажу, а також порушення особливих правил поведінки в країні тимчасового перебування тощо.

**5.1.17.** Туроператор не несе відповідальності за несвоєчасне анулювання або внесення змін у Заявці Турагента, що призвело до неможливості надання Турпродукту (туристичних послуг) Туристу належної якості.

**5.1.18.** За виникнення інших подій, якщо вони виникли не з вини Туроператора/Турагента, при цьому наявність вини для усунення претензій має бути доведена у встановленому законодавством порядку.

- 5.2.** Турагент інформує туриста про зміну умов туру (дата туру, зміни часу відправлення, готелю, місце збору туристів, тощо) або його скасування (незалежно від будь-яких причин) виключно у випадку письмового офіційного повідомлення Туроператором Турагента про такі зміни. Відсутність офіційного письмового повідомлення від Туроператора про зміну умов туру або його скасування звільняє Турагента від відповідальності за не повідомлення про дані обставини Туриста.
- 5.3.** Турагент/Туроператор не компенсує витрати, які не передбачені умовами даного Договору. Додаткові дорожньо-транспортні витрати, витрати на харчування, проживання тощо, що пов'язані із переміщенням туриста до пункту місця відправлення туристичної подорожі або з будь-яких інших причин, що не передбачені умовами даного Договору, не підлягають відшкодуванню Турагентом Туристу незалежно від причин та мети таких витрат.
- 5.4.** У разі відмови Туриста від одержання туристичних послуг (туристичного продукту) або зміни дати початку/закінчення подорожі з будь-яких причин, незалежних від Туроператора/Турагента, у якості штрафу на користь Туроператора, з Туриста можуть утримуватись (стягуватись) наступні суми:
- відмова менш ніж за 22-35 днів до початку туру - 10% від загальної вартості послуг;
  - відмова менш ніж за 15-21 днів до початку туру - 30% від загальної вартості послуг;
  - відмова менш ніж за 8-14 днів до початку туру - 50% від загальної вартості послуг;
  - відмова менш ніж за 7 днів до початку туру - 100% від загальної вартості послуг.
- Правила цього пункту застосовуються як у разі відмови Туриста від туру, так і у разі неможливості виїзду Туриста з країни або в'їзду до країни з будь-яких, незалежних від Туроператора причин тощо. У випадку встановлення Туроператором штрафу, що є вищим за суму, сплачену Туристом за цим Договором, Турист у триденний строк з моменту встановлення розміру штрафу Туроператором, компенсує відповідну різницю.
- 5.6.** При відмові Туриста від виконання цього Договору (незалежно від терміну до початку туру), за яким подорож починається в період Новорічних та Різдвяних свят (з 20 грудня по 11 січня), в період Травневих свят (з 26 квітня по 13 травня) в періоди виставок, релігійних, етнічних, національних свят, інших державних свят, спортивних змагань, які характеризуються підвищеним попитом на туристичні послуги, Турист оплачує Турагенту неустойку в розмірі 100% вартості туру. У разі внесення Туристом передоплати за тур, Турист оплачує Турагенту неустойку в розмірі передоплати.
- 5.7.** Збитки, нанесені Туристом готелю, ресторану, музею або іншому підприємству, яке надає послуги в складі комплексу туристичних послуг, повинні бути відшкодовані Туристом за свій рахунок.
- 5.8.** Турист несе самостійну матеріальну і моральну відповідальність за свої дії.
- 5.9.** Турагент/Туроператор не несе відповідальності по відшкодуванню матеріальних затрат Туриста за сплачені туристичні послуги, якщо Турист під час туристичної подорожі, керуючись особистими інтересами, не скористався всіма або частиною наданих туристичних послуг, достроково припинив термін перебування в Турі, і не відшкодує Туристу витрати, що виходять за рамки обумовлених у заявці туристичних послуг.
- 5.10.** Турист, що підписав Договір, представляє інтереси всіх туристів, для яких зроблене замовлення, несе відповідальність перед Турагентом та цими туристами за вибір послуг, правильність повідомлених даних, своєчасну оплату послуг та виплату витрат, в разі відмови від подорожі.
- 5.11.** Туроператор/Турагент при будь-яких обставинах не несе відповідальності за погіршення стану здоров'я, отримання фізичних травм, отримання тілесних ушкоджень будь-якого ступеня тяжкості, смерть Туриста, необхідність сплати за його медичне обслуговування, ліки, тощо. Турист підписанням цього Договору звільняє Туроператора/Турагента від будь-якої відповідальності в разі настання з Туристом будь-чого з переліченого в цьому пункті, а також подій аналогічних по суті, якщо вони виникли не з вини Туроператора, при цьому наявність вини для висунення претензій має бути доведена у встановленому законодавством порядку.
- 5.12.** В разі несвоєчасної оплати вартості турпродукту або несвоєчасного надання туристом необхідних документів, Туроператор/Турагент не гарантує своєчасного оформлення документів, необхідних для отримання туристом замовлених послуг та не гарантує своєчасного виїзду туристів за кордон, а також не несе відповідальність за таку затримку.
- 5.13.** Повернення вартості транспортних послуг (авіа-, залізничних та автобусних квитків) провадиться згідно правил перевізника. Якщо для здійснення перевезення туриста були замовлені квитки на чартерні рейси, то у випадку відмови від туристичних послуг менш ніж за 15 діб до початку туру вартість таких квитків не повертається (за виключенням випадків, коли інші строки погоджені з перевізником).
- 5.14.** У випадку порушення Туристом правил проїзду, реєстрації, або перевезення багажу, нанесення майнових збитків транспортній компанії, порушення правил проживання в готелі, недотримання законодавства країни перебування, штрафи стягуються з винної особи в розмірах, передбачених чинним законодавством місця виникнення конфлікту.
- 5.15.** Туроператор/Турагент несе відповідальність перед Туристом, у розмірі, який не перевищує вартості Туристичного продукту, за збитки, що виникли виключно з вини Туроператора/Турагента та за наявності прямого причинно-наслідкового зв'язку між завданими збитками та діями Туроператора/Турагента. Розмір відшкодування збитків, завданих Туристу з вини Туроператора/Турагента, не може перевищувати розміру фактично завданих та документально підтверджених збитків.
- 5.16.** У випадку визнання претензій Туриста та відшкодування йому спричиненої шкоди, Турист в обов'язковому порядку підписує відповідні фінансові документи про це, а також письмову заяву про відмову від пред'явлення майнових та інших претензій до Туроператора/Турагента.

## **6. Порядок розрахунків та вартість послуг**

- 6.1.** Загальна вартість замовленого туристичного продукту складає \_\_\_\_\_ грн., що включає в себе агентську винагороду Турагента (що є винагородою за інформаційно-консультаційні послуги Турагента з підбору Турпродукту для Туриста) у розмірі \_\_\_\_\_ грн.
- 6.2.** Повна оплата туру здійснюється в національній валюті України, шляхом готівкового або безготівкового розрахунку (за попереднім погодженням Туриста з Турагентом) в термін до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2025 р
- 6.3.** У разі невиконання Туристом умов п. 6.2. цей Договір вважається таким, що втратив силу.
- 6.4.** У випадку внесення попереднього часткового платежу (передоплати) за туристичний продукт, турист здійснює решту доплати за тур у повному обсязі у грошовій одиниці України з перерахунком у іноземну валюту (долари США) відповідно до курсу на день внесення такої доплати.

**6.5.** За бажанням туриста йому можуть бути надані послуги страхування для покриття витрат, пов'язаних з анулюванням договору на туристичне обслуговування з ініціативи туриста, згідно з яким, у випадку ануляції договору на туристичне обслуговування, туристу повертається вартість туристичного продукту за виключенням вартості фактичних витрат пов'язаних із наданням послуг (в т.ч. візовий збір та консульський збір).

**6.6.** Підписанням даного договору Турист підтверджує, що інформаційно-консультаційні послуги Турагента з підбору Турпродукту для Туриста були надані Турагентом якісно та в необхідному для Туриста обсязі, а тому винагорода Турагента за надання таких послуг (агентська винагорода), розмір якої визначений в п.6.1. цього Договору, не підлягає поверненню Туристу в будь-яких випадках.

### **7.Срок дії договору**

**7.1.** Даний Договір набуває чинності з моменту підписання Сторонами і сплати Туристом повної вартості туристичного продукту та діє до дати закінчення туристичної подорожі.

**7.2.** Договір не може бути розірваний до здійснення повного розрахунку між сторонами.

**7.3.** Зобов'язання Турагента/Туроператора щодо виконання умов Договору виникає тільки після сплати Туристом вартості туристичного обслуговування в повному обсязі та надання всіх необхідних для оформлення туристичної подорожі документів та відомостей.

**7.4.** У випадку відмови в'їзду на територію країни туристичної подорожі або відмови виїзду уповноваженими органами з території України одному/декільком із туристів, які подорожують групою, Договір не припиняється для інших туристів в групі (такі туристи продовжують подорож відповідно до умов Договору). В даному випадку претензії на дії відповідних органів для розгляду не приймаються, компенсації не виплачуються.

### **8.Інші умови**

**8.1.** Окремі положення цього договору можуть бути скориговані за погодженням сторін і оформлені у вигляді доповнень, підписаних обома сторонами.

**8.2.** Правила заселення, розміщення і вибуття (в готелі, санаторії/засобі розміщення тощо) встановлюються адміністраціями місця перебування Туриста. Заселення в готель (готель, санаторій тощо) можливо після 14:00 години, виселення - до 12:00 години, але в будь-якому випадку повинно здійснюватися у відповідності з розпорядком, встановленим адміністрацією місця розміщення.

**8.3.** Турист підтверджує своє ознайомлення та погоджується з тим, що Турист, який здійснює туристичну подорож одноособово може бути заселений /підселений в двомісний, тримісний або чотиримісний тощо готельний номер (або номер іншого засобу/місця розміщення). У випадку, якщо підселення в багатомісні номери готелю (або іншого засобу/місця розміщення) у відповідній туристичній подорожі не здійснюється, то Турист зобов'язаний провести доплату за його розміщення в одномісному номері.

**8.4.** Турагент/Туроператор не приймає та не розглядає претензії Туриста що до якості наданих послуг та/або невідповідності наданого Турпродукту сподіванням Туристів та/або відповідно за незадоволення від наданих послуг, що ґрунтуються на суб'єктивній оцінці Туриста цих послуг (в тому числі, але не виключно несмачна їжа, висока вартість додаткових послуг, відключення води та електропостачання, прибирання кімнат і території тощо), а також за відсутності відповідних записів у туристичному ваучері, оскільки уява кожної конкретної особи носить особистий та суб'єктивний характер і не може відповідати загальноприйнятим нормам у тому числі затвердженим законодавством відповідної країни.

**8.5.** Зміна або заміна будь-яких даних Туриста тягне за собою зміну умов попереднього бронювання (вартість туру тощо). У випадку внесення будь-яких змін до документів, виправлення неточностей у записах/документах Туриста, останній погоджується з усіма додатковими платежами.

**8.6.** Заміна готелю або номеру за власним бажанням Туриста може бути здійснена тільки за додаткову плату.

**8.7.** Підписанням даного договору Турист підтверджує, що йому була надана необхідна і повна інформація щодо умов туристичного обслуговування передбачена ст. 19<sup>1</sup>, ст.20 Закону України „Про туризм”.

**8.8.** Підписанням даного договору Турист підтверджує, що він повідомлений про те, що:

- 1) про те, що розміщення в номері готелю країни перебування та звільнення номеру провадиться з урахуванням розрахункової години, передбаченої готелем за місцевим часом. Туроператор та Турагент не несуть відповідальності за порушення розрахункової години Туристом. Турист самостійно сплачує всі витрати, що виникли внаслідок порушення ним розрахункової години;
- 2) про місце надання туристичних послуг, програму туристичного обслуговування;
- 3) про характеристику транспортних засобів, що здійснюють перевезення, зокрема їх вид (наприклад літак, потяг, автобус та інше) і категорію (перший клас, економ клас та інше) та посадкове місце;
- 4) про час та місце проміжних зупинок і транспортних сполучень та категорію місця, яке споживач (турист) займатиме в певному виді транспортного засобу;
- 5) про характеристику готелів та інших об'єктів, призначених для надання послуг з тимчасового розміщення, у тому числі місце їх розташування, категорію, строки і порядок оплати готельного обслуговування;
- 6) про ціну (вартість) туристичних послуг;
- 7) про будь-які зміни у туристичному обслуговуванні;
- 8) про медичні застереження стосовно здійснення туристичної подорожі, зокрема протипоказання через певні захворювання, особливості фізичного стану (фізичні недоліки) і вік туристів у країні (місці) тимчасового перебування;
- 9) про місцезнаходження туроператора, поштові реквізити, контактний телефон тощо;
- 10) про види і тематику екскурсійного обслуговування, порядок здійснення зустрічей і проводів, супроводу туристів;
- 11) про адресу для направлення скарг і претензій туристів, а також адреси і телефони дипломатичних установ України у країні (місці) тимчасового перебування або місцевих служб, до яких можна звернутися у разі виникнення труднощів під час туристичної подорожі;
- 12) про умови обов'язкового та добровільного страхування туристів;
- 13) про правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування та перебування там;

14) у зв'язку з тим, що протягом сезону із-за односторонніх дій адміністрації готелів відомості, зазначені в каталогах Туроператора, про наявність та вибір платних чи безкоштовних послуг, кількості ресторанів, барів, басейнів, проведення спортивних та інших заходів, й тощо, в тому чи іншому готелі можуть змінюватися, й Сторони не можуть вплинути на цей процес, тому опис готелів в каталогах Туроператора не є частиною цього Договору.

**8.9.** Підписанням даного договору Турист, враховуючи вимоги Закону України «Про захист персональних даних», підтверджує та надає Туроператору та Турагенту згоду на обробку його персональних даних (та персональних даних будь-яких фізичних осіб, що слідує з ним), які були або будуть передані Туроператору та Турагенту у зв'язку або на виконання даного договору та замовлення туру. Турист засвідчує і гарантує, що він має всі необхідні правові підстави для передачі вищезгаданих персональних даних Туроператору та Турагенту для їх подальшої обробки з метою організації та надання Туристу будь-яких туристичних послуг, без будь-якого обмеження строком та способом, у т.ч. для їх використання і поширення, зміни, передачі чи надання доступу до них третім особам у випадках, передбачених чинним законодавством України, а також для передачі Туроператором та Турагентом персональних даних для обробки третім особам та здійснення відносно них будь-яких інших дій, якщо це пов'язано із захистом прав Туроператора та Турагента за ними, або якщо це необхідно для реалізації Туроператором та Турагентом прав та обов'язків, передбачених законом. Турист звільняє Туроператора та Турагента від будь-якої відповідальності, у тому числі за будь-яку моральну шкоду, майнові збитки, не отримані доходи (вигоду), завдані будь-яким особам внаслідок будь-яких суперечок, претензій, вимог або судових спорів щодо або у зв'язку з персональними даними. Турист приймає на себе повну відповідальність перед такими третіми особами, у тому числі за відшкодування збитків та шкоди. Турист зобов'язується відшкодувати Туроператору та Турагенту будь-які майнові збитки, моральну шкоду, не отримані доходи (вигоди), в т.ч. судові витрати та витрати на консультаційні послуги, що виникли внаслідок порушення Туристом зазначених вище засвідчень і гарантій, або у разі задоволення судом позову до Туроператора та Турагента про відшкодування збитків або шкоду у зв'язку з переданими Туристом персональними даними. Вищенаведені зобов'язання, засвідчення і гарантії є необмеженими строком, вони є безумовними і безвідкличними.

**8.10.** Підписанням даного договору Турист надає свою згоду на отримання розсилок актуальних спеціальних пропозицій Туроператора по Email, SMS та за допомогою мобільних додатків Viber, Telegram тощо з правом письмово відмовитись від розсилок в будь-який час, повідомивши про це Туроператора за адресою його місцезнаходження.

**8.11.** З моменту підписання цього Договору, всі попередні усні або письмові домовленості Сторін, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу та не можуть братися до уваги при тлумаченні умов цього Договору.

**8.12.** Усі суперечності, які впливатимуть з умов цього Договору будуть вирішуватись сторонами шляхом переговорів. У разі недосягнення згоди сторони передають спір на вирішення до відповідного місцевого суду.

**8.13.** Турагент є посередником між Туроператором та Туристом. Тому усі спори, розбіжності, претензії, скарги тощо, щодо будь-яких питань, що можуть виникнути з даного Договору чи в зв'язку з його виконанням, вирішуються виключно у порядку встановленому відповідно до умов Агентського Договору укладеного між Турагентом і Туроператором.

**8.14.** Всі питання, які не врегульовані Договором, підлягають вирішенню у відповідності з чинним законодавством України.

**8.15.** Цей Договір складений в двох примірниках, по одному для кожної сторони, кожен з яких має однакову юридичну силу.

## 9. Реквізити сторін

«ТУРАГЕНТ»

«ТУРИСТ»

Назва:  
ЄДРПОУ:  
Адреса:  
E-mail:  
Тел.  
IBAN:

П.І.Б.  
Паспорт:  
РНОКПП:  
Адреса реєстрації:  
Дата народження:  
E-mail:  
Тел.

Директор \_\_\_\_\_/

\_\_\_\_\_/